

DECLARATION by APPLICANT: अव्वेदक द्वारा दीर्घना पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं जीवन कला हूं कि इस प्राप्ति से इन गई नयी विकास मेरी जनसभा के लिये उपयोग समय में रही है। मैं योई विवाह एवं शुद्धन बसान पाना चाहा है को ऐसे सामाजिक नियम की ज़रूरती है।
- 2) मैं द्वारा को जानकारी नहीं "कोशिका फाउंडेशन", खेती जाती है, उसका उपयोग उसी दौरान को पूर्ण के लिये विवाह आयेगा, जो इस उक्त काम में पाया जाता है।
- 3) मैं पूर्ण रूप से यह विवाह जनसभा ही पर प्राप्ति की गई है, उस रूप का अधिकार यह समझ दिया जाना सामाजिक विवाह कम्पनी के न तो लिया है और न ही अधिकार में रही है।

AGREEMENT by APPLICANT (अधिकार द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) यह प्रत्यक्ष पर अपने उत्तराधिकार या अपने जीवन काल, मैं ("अधिकारक") अपने जाती है कि पूर्ण काल हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामों" को अधिकार करता हूं कि ये नाम, जात, जीवन, और यों विवाह इस प्रकार में जारी है, "एवं "कोशिका" एवं जाती, राज, जनसभा एवं उसी उद्देश्य से उपरोक्त विवाहितों और उपराजितों को लिये विवाह भी प्रसार, सम्बन्ध एवं अवधारणा के लिये जारी किया जाएगा है। यह उक्त या विवाह की उपलब्धि को यात्री या वाहन में बदलने के लिये, "कोशिका फाउंडेशन" व जनसभा अधिकार है।
- 2) ये ("अधिकारक") इस बजाए बीच जाप, जात, और जीवन को जारी रखने के लिये जारी करने के लिये उपरोक्तों से जारी हैं युक्त रूप से; जारी करना इस उक्त या वाहन का उपयोग जनसभा द्वारा सम्बन्धित "कोशिका" एवं उसके नामों का लिये विवाह भी जारी करना होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अधिकारक के जानकार या लांगूले का निशान

**AGREEMENT by HOSPITAL (इस्पातल द्वारा करार)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only *financial in nature*. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमको अधिकारक, उत्तराधिकार को बोले से जानकारोंगों को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध जानकारी ही दी जाती है, जिसे हम (इस्पातल) जिन प्रकार ही जानक व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि हम न ही कोशिका और उसी अधिकार में विविध जानकारी जिसी जो जानकारी संलग्न है जिसी अन्य रूप से उक्त जानकारीकरण के लिये यह जानकारी नहीं दी जाती है, जिसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से मिलाया जानकारी किया है तथा जानकारी में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा दी जानकारी जानकारी का उपयोग नहीं किया जाता है तो अनलाइन किसी अन्य वा जानकारी संलग्न या किसी अन्य इनामान से संलग्न सेरें या जानकारी सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण रूप से इसका जानकारी हमने उपरोक्त विवाहितों को दी है।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" के ही यह जानकारी के लिये प्रदूषित की जाती है। यह या किसी अन्य काम को लेकर उसका उपयोग नहीं किया जाता है तथा इसका उपयोग नहीं किया जाता है। इसलिये इस्पातल में योगी के इसका सुधार और जोने जाने को यादी कियेकरी रूप से इस उपयोग की जानकारी नहीं होती है। तो "कोशिका" योगी कोई जुरिया या विवाहितों द्वारा योगी कोई जानकारी नहीं होती है।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

संकेतकों को लिए संस्कृति

Date of Surgery जानकारी को दिया गया दिन <i>2/13/25</i>	Dr. Shibashis Das M.B.B.S M.S (Name of Doctor with Stamp) Gold Member with Stamp Regno. 75635 दिन	OPTOM ANTHONY DAS (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory C. on behalf of Hospital) SANKALP OPTICALS & EYE CARE CENTRE
--	--	---

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदिक उपयोग है।

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नाम इत्तमारा 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नाम इत्तमारा 2